

# DVM200C

# Alecto®

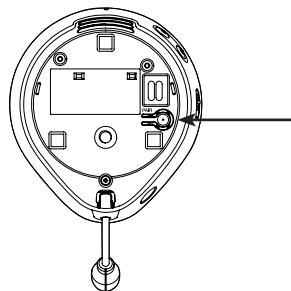


## AANMELDEN CAMERA CONNEXION LA CAMERA KAMERA REGISTRIEREN REGISTERING CAMERA CÁMARA DE REGISTRO REGISTRAZIONE VIDEOCAMERA REGISTERING KAMERAREGISTRERING REGISTRERING AF KAMERA KAMERAN REKISTERÖINTI REGISTRERA KAMERAN

### NL: AANMELDEN CAMERA:

1. Neem de camera uit de verpakking, sluit de meegeleverde voedingsadapter aan, doe deze in een stopcontact en schakel de camera in.
2. Neem nu de ouder-unit om de nieuwe camera aan te melden
3. ↻/OK open het instellingen menu
4. \*OK / ▲ selecteer de optie 'Aan/afmelden CAM'
5. ↻/OK open dit onderdeel
6. \*OK / ▲ selecteer 'Aanmelden'
7. ↻/OK bevestig de keuze
8. \*OK / ▲ selecteer een camera nummer dat nog vrij is
9. ↻/OK bevestig de instructie
10. Houd dit knopje ingedrukt totdat na enkele seconden het power lampje op de extra camera snel gaat knipperen.
11. Na enkele seconden verschijnt het beeld van de nieuwe camera op het scherm van de ouder-unit.

De nieuwe camera is nu aangemeld en kan gebruikt worden.



### FR: ENREGISTRER CAMÉRA

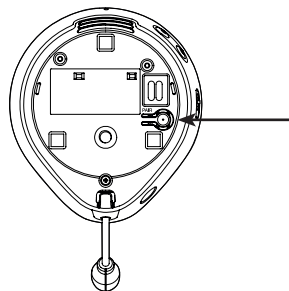
1. Veuillez d'abord retirer la caméra neuve de son emballage, puis connectez l'adaptateur d'alimentation fourni, insérez le dans une prise murale et allumez la caméra.
2. À présent prenez l'unité parent pour la jumeler avec la caméra neuve
3. ↻/OK ouvrir le menu de configuration
4. \*OK / ▲ sélectionner l'option 'Activer/Désactiver jum. CAM'
5. ↻/OK ouvrir cet élément
6. \*OK / ▲ sélectionner 'Activer Jumelage CAM'
7. ↻/OK confirmer votre choix
8. \*OK / ▲ sélectionner un numéro de caméra disponible
9. ↻/OK confirmer l'instruction
10. Gardez enfoncé ce bouton (voir le dessin au bas de cette page) pendant plusieurs secondes jusqu'à ce que l'indicateur de marche sur la caméra additionnelle commence à clignoter rapidement.
11. Après plusieurs secondes l'image de la nouvelle caméra apparaîtra à l'affichage de l'unité parent. La caméra additionnelle est à présent enregistrée et est prête à l'usage.

#### DE: KAMERA REGISTRIEREN:

1. Nehmen Sie zunächst die Kamera aus der Verpackung, dann schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an, stecken es an einer Steckdose ein und schalten der Kamera ein.
2. Nehmen Sie die Elterneinheit, um die neue Kamera zu verbinden.
3. ↵/OK Öffnen Sie das Setup-Menü
4. <sup>+OK</sup> / ▲ Wählen Sie die Option 'KAM verbinden/trennen'
5. ↵/OK Öffnen Sie dieses Element
6. <sup>+OK</sup> / ▲ Wählen Sie 'KAM verbinden'
7. ↵/OK Bestätigen Sie Ihre Auswahl
8. <sup>+OK</sup> / ▲ Wählen Sie eine verfügbare Kameranummer
9. ↵/OK Bestätigen Sie die Anweisung
10. Halten Sie diesen Knopf (siehe die Zeichnung am Ende dieser Seite) einige Sekunden gedrückt, bis die Betriebsanzeige an der zusätzlichen Kamera schnell zu blinken anfängt.
11. Nach ein paar Sekunden erscheint das Bild der neuen Kamera am Display der Elterneinheit.  
Die zusätzliche Kamera ist jetzt registriert und betriebsbereit.

#### GB: REGISTERING CAMERA:

1. First remove the camera from its packaging, then connect the supplied power adaptor, insert it into a wall socket and turn on the camera.
2. Now take the parent unit to pair the new camera
3. ↵/OK open the setup menu
4. <sup>+OK</sup> / ▲ select the option 'Pair/Unpair CAM'
5. ↵/OK open this item
6. <sup>+OK</sup> / ▲ select 'Pair CAM'
7. ↵/OK confirm your choice
8. <sup>+OK</sup> / ▲ select an available camera number
9. ↵/OK confirm the instruction
10. Keep this button (see the drawing below) depressed for several seconds until the power indicator on the additional camera starts flashing rapidly.
11. After several seconds the image of the new camera will appear in the display of the parent unit.  
The additional camera is now registered and is ready for use.



#### ES: CÁMARA DE REGISTRO:

1. Primero saque la cámara de su embalaje, luego conecte el adaptador de corriente suministrado, insértelo en una toma de corriente y encienda la cámara.
2. Ahora coja la unidad padre para emparejar la nueva cámara
3. ↵/OK abrir el menú de configuración
4. <sup>+OK</sup> / ▲ seleccione la opción 'Vincular/Desvincular CAM' (Pair/Unpair CAM)
5. ↵/OK abrir este artículo
6. <sup>+OK</sup> / ▲ seleccione 'Vincular CAM' (Pair CAM)
7. ↵/OK confirme su elección
8. <sup>+OK</sup> / ▲ seleccione un número de cámara disponible
9. ↵/OK confirme la instrucción
10. Mantenga presionado este botón (vea el dibujo de abajo) durante varios segundos hasta que el indicador de encendido de la cámara adicional empiece a parpadear rápidamente.
11. Tras varios segundos, la imagen de la nueva cámara aparecerá en la pantalla de la unidad principal.  
La cámara adicional ya está registrada y lista para su uso.

#### IT: REGISTRAZIONE VIDEOCAMERA:

1. Per prima cosa, rimuovere la videocamera dalla confezione, quindi collegare l'alimentatore in dotazione, inserirlo in una presa a muro e accendere la videocamera.
2. Quindi, associare l'unità genitore alla nuova videocamera
3. ↵/OK Aprire il menu di configurazione
4. <sup>+OK</sup> / ▲ Selezionare l'opzione "Associa/Disassocia CAM" (Pair/Unpair CAM)
5. ↵/OK Aprire questo elemento
6. <sup>+OK</sup> / ▲ Selezionare "Associa CAM" (Pair CAM)
7. ↵/OK Confermare la scelta
8. <sup>+OK</sup> / ▲ Selezionare un numero di videocamera disponibile
9. ↵/OK Confermare il passaggio
10. Tenere premuto questo pulsante (vedere il disegno in basso) per alcuni secondi, fino a quando l'indicatore di alimentazione sulla videocamera aggiuntiva inizia a lampeggiare rapidamente.
11. Dopo alcuni secondi, l'immagine della nuova videocamera apparirà sul display dell'unità genitore.  
La videocamera aggiuntiva adesso è registrata ed è pronta per l'uso.

### NO: KAMERAREGISTRERING:

1. Ta først kameraet ut av emballasjen, koble deretter til den medfølgende strømadapteren, koble den inn i en stikkontakt og slå på kameraet.
  2. Ta nå hovedapparatet for å sammenkoble med det nye kameraet
  3. ↵/OK åpne innstillingsmenyen
  4. \*OK / ▲ velg alternativet «Sammenkoble/frakoblet kamera» (Pair/Unpair CAM)
  5. ↵/OK åpne dette alternativet
  6. \*OK / ▲ velg «Sammenkoble kamera» (Pair CAM)
  7. ↵/OK bekreft valget ditt
  8. \*OK / ▲ velg et tilgjengelig kameranummer
  9. ↵/OK bekreft instruksjonen
  10. Hold inne denne knappen (se tegningen nedenfor) i flere sekunder til strømindikatorene på det ekstra kameraet begynner å blinke raskt.
  11. Etter noen sekunder vises bildet av det nye kameraet i skjermen på hovedenheten.
- Det ekstra kameraet er nå registrert og klart til bruk.

### DA: REGISTRERING AF KAMERAET:

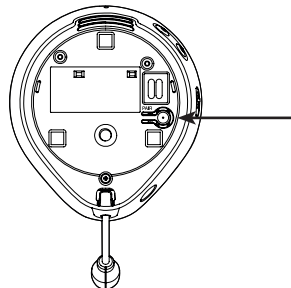
1. Tag først kameraet ud af emballagen, tilslut derefter den medfølgende strømadapter, sæt den i en stikkontakt, og tænd for kameraet.
  2. Tag nu forældreenheden for at parre det nye kamera
  3. ↵/OK Åbn opsætningsmenuen
  4. \*OK / ▲ Vælg indstillingen 'Pair/Unpair CAM' (par/afpar CAM)
  5. ↵/OK Åbn dette punkt
  6. \*OK / ▲ Vælg 'Par CAM'
  7. ↵/OK Bekræft dit valg
  8. \*OK / ▲ Vælg et tilgængeligt kameranummer
  9. ↵/OK Bekræft instruktionen
  10. Hold denne knap (se tegningen nedenfor) nede i flere sekunder, indtil strømindikatorene på det ekstra kamera begynder at blinke hurtigt.
  11. Efter nogle sekunder vises billedet af det nye kamera på forældreenhedens display.
- Det ekstra kamera er nu registreret og klar til brug.

### FI: KAMERAN REKISTERÖINTI:

1. Poista kamera ensin pakkauksestaan, liitä sitten mukana toimitettu virtasovitin, aseta se pistorasiaan ja käynnistä kamera.
  2. Ota vanhempien yksikkö ja parita uusi kamera
  3. ↵/OK avaa asennusvalikko
  4. \*OK / ▲ valitse vaihtoehto Parita/Poista paritus kamera (Pair/Unpair CAM)
  5. ↵/OK avaa tämä valikko
  6. \*OK / ▲ valitse Parita kamera (Pair CAM)
  7. ↵/OK vahvistaa valintasi
  8. \*OK / ▲ valitse käytettävissä oleva kameran numero
  9. ↵/OK vahvista ohje
  10. Pidä tätä painiketta (ks. piirros alla) painettuna useita sekunteja, kunnes lisäkameran virran merkkivalo alkaa vilkkua nopeasti.
  11. Muutaman sekunnin kuluttua uuden kameran kuva ilmestyy vanhempien yksikön näyttöön.
- Lisäkamera on nyt rekisteröity ja käyttövalmis.

### SE: REGISTRERA KAMERAN:

1. Plocka först ut kameran ur förpackningen, koppla sedan in den medföljande strömadaptern, sätt in den i ett vägguttag och slå på kameran.
  2. Ta nu föräldraenheten för att koppla ihop den med nya kameran
  3. ↵/OK öppna inställningsmenyn
  4. \*OK / ▲ välj alternativet Parkoppla/Koppla ifrån kamera (Pair/Unpair CAM)
  5. ↵/OK öppna den
  6. \*OK / ▲ välj Parkoppla kamera (Pair CAM)
  7. ↵/OK bekräfta ditt val
  8. \*OK / ▲ välj ett tillgängligt kameranummer
  9. ↵/OK bekräfta anvisningen
  10. Håll den här knappen (se ritningen nedan) intryckt i flera sekunder tills strömindikatorn på tilläggs-kameran börjar blinka snabbt.
  11. Efter några sekunder visas bilden av den nya kameran på föräldraenhetens skärm.
- Tilläggs-kameran är nu registrerad och redo att användas.



## INFORMATION POWER ADAPTER:

Manufacturers name and address: Vtech Telecommunications LTD, 23/F., Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hong Kong.  
Model Identifier: VT05EEU05100  
Input voltage: 100-240VAC  
Input AC frequency: 50/60 Hz  
Output voltage: 5.0V DC  
Output current: 1.0 A  
Output Power: 5.0 W  
Average active efficiency: 74.0 %  
Efficiency at low 10% load: -  
No load Power consumption: 0.07 W

## SPECIFICATIONS:

Range: up to 50 meters indoors  
up to 300 meters outdoors  
Parent unit power: 3.8V 2100 mAh Li-ion battery  
model BL198555/BT298555  
5VDC 1000mA power adapter (incl.),  
model VT05EEU05100  
Baby unit power: 6VDC 1000mA power adapter (incl.),  
model: VT05EEU06100  
Frequency: 2400-2483,5 MHz  
Modulation: FSK  
RF power: <20 dBm  
Display: 4.3" TFT LCD display  
WQVGA 480x272 pixel  
Recharging time parent unit battery: ~ 6 hours\*  
Life-span parent unit battery: 6~7 hours\*  
Temperature sensor range: 10°C - 35°C  
Accuracy: ± 2°C (at 25°C)  
Storage temperature: 0°C - 50°C

## VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Hierbij verklaar ik, Commaxx, dat het type radioapparatuur Alecto DVM200C conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: [http://DOC.hesdo.com/DVM200C\\_DOC.pdf](http://DOC.hesdo.com/DVM200C_DOC.pdf) Het gebruik is toegestaan in alle landen van de EU. In Frankrijk, Italië, Rusland en de Oekraïne is alleen gebruik binnenhuis toegestaan.

## DECLARATION DE CONFORMITÉ

Le soussigné, Commaxx, déclare que l'équipement radioélectrique du type Alecto DVM200C est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [http://DOC.hesdo.com/DVM200C\\_DOC.pdf](http://DOC.hesdo.com/DVM200C_DOC.pdf). L'utilisation de cet équipement est autorisée dans tous les pays de l'UE. En France, Italie, Russie et Ukraine, uniquement l'utilisation à l'intérieur est autorisée.

## ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Commaxx, dass der Funkanlagentyp Alecto DVM200C der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [http://DOC.hesdo.com/DVM200C\\_DOC.pdf](http://DOC.hesdo.com/DVM200C_DOC.pdf). Dieses Gerät darf in allen Ländern der EU verwendet werden. In Frankreich, Italien, Russland und der Ukraine ist nur die Anwendung im Innenbereich zulässig.

## DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Commaxx declares that the radio equipment type Alecto DVM200C is in compliance with directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [http://DOC.hesdo.com/DVM200C\\_DOC.pdf](http://DOC.hesdo.com/DVM200C_DOC.pdf). Use of this equipment is allowed in all countries of the EU. In France, Italy, Russia and Ukraine, only indoor use is allowed.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Hierby, Commaxx declara que el equipo de radio tipo Alecto DVM200C cumple la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [http://DOC.hesdo.com/DVM200C\\_DOC.pdf](http://DOC.hesdo.com/DVM200C_DOC.pdf). El uso de este equipo está permitido en todos los países de la UE. En Francia, Italia, Rusia y Ucrania, sólo está permitido su uso en interiores.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, Commaxx dichiara che l'apparecchiatura radio tipo Alecto DVM200C è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [http://DOC.hesdo.com/DVM200C\\_DOC.pdf](http://DOC.hesdo.com/DVM200C_DOC.pdf). L'uso di questa apparecchiatura è consentito in tutti i paesi dell'UE. In Francia, Italia, Russia e Ucraina è consentito solo l'uso in interni.

## SAMSVARERKLÆRING

Commaxx erklærer hermed at radioutstyret av typen Alecto DVM200C samsvarer med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarerklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: [http://DOC.hesdo.com/DVM200C\\_DOC.pdf](http://DOC.hesdo.com/DVM200C_DOC.pdf). Bruk av dette utstyret er tillatt i alle land i EU. I Frankrike, Italia, Russland og Ukraina er kun innendørs bruk tillatt.

## ÖVERENSSTEMMELSESERKLÄRING

Commaxx erklærer hermed, att Alecton DVM200C-laitetyyppi er i överensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: [http://DOC.hesdo.com/DVM200C\\_DOC.pdf](http://DOC.hesdo.com/DVM200C_DOC.pdf). Brug af dette udstyr er tilladt i alle lande i EU. I Frankrig, Italien, Rusland og Ukraine er kun indendørs brug tilladt.

## VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Commaxx ilmoittaa täten, että Alecton DVM200C-laitetyyppi noudattaa direktiiviä 2014/53/EU. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana seuraavasta internet-osoitteesta: [http://DOC.hesdo.com/DVM200C\\_DOC.pdf](http://DOC.hesdo.com/DVM200C_DOC.pdf). Tämän laitteen käyttö on sallittua kaikissa EU-maissa. Ranskassa, Italiassa, Venäjällä ja Ukrainassa käyttö on sallittu vain sisätiloissa.

## FÖRSÄKRAN OM ÖVERSTÄMMELSE

Härmed deklarerar Commaxx att radioutrustningen av typen Alecto DVM200C överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: [http://DOC.hesdo.com/DVM200C\\_DOC.pdf](http://DOC.hesdo.com/DVM200C_DOC.pdf). Det är tillåtet att använda den här utrustningen i alla EU-länder. I Frankrike, Italien, Ryssland och Ukraina är endast användning inomhus tillåten.

